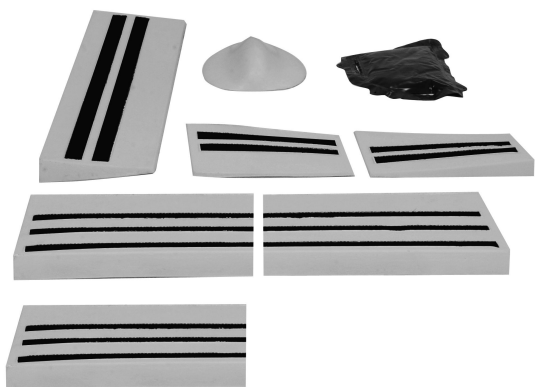


# Invacare® Matrx® Libra®



fr **Kit d'accessoires du coussin**  
Manuel d'utilisation ..... 5



This manual MUST be given to the user of the product.  
BEFORE using this product, read this manual and save for future reference.



Yes, you can.®

# I Généralités

## I.1 Utilisation prévue

### ! IMPORTANT !

- Conjointement au présent document, lisez les sections intitulées Généralités, Sécurité, Maintenance et Après utilisation, qui figurent dans le manuel d'utilisation du coussin Invacare® Matrx® Libra®.

Les accessoires Invacare® Matrx® Libra® sont prévus pour les besoins de positionnement spécifiques de l'utilisateur final. Toute autre utilisation est interdite.

## I.2 Contenu (Fig. 1)

Le kit des accessoires comprend les composants suivants :

Ⓐ	Sac de liquide supplémentaire
Ⓑ	Support d'abducteur
Ⓒ	Cale latérale
Ⓓ	Cale antérieure (avant) découpée à mesure
Ⓔ	Cale antérieure (avant)
Ⓕ	Cale conique avant droit/arrière gauche
Ⓖ	Cale conique avant gauche/arrière droit

## 2 Réglages (Mise en service)

### 2.1 Installation du sac de liquide supplémentaire (Fig. 2)

Le sac de liquide supplémentaire utilise la technologie Flo-tech™ et du liquide non sensible à la température. Il peut être facilement placé auprès du bassin et/ou des hanches pour la protection ciblée de la peau autour des proéminences osseuses.

1. Retirez la housse extérieure et la doublure intérieure.
2. Desserrez les bandes à crochets et à boucles sur le côté et/ou à l'arrière du sac de liquide principal Ⓐ à l'endroit où vous souhaitez installer le ou les sacs de liquide supplémentaires Ⓐ.
3. Passez la sangle souhaitée du sac de liquide principal à travers l'ouverture présente sur le sac de liquide supplémentaire, en la positionnant entre le sac de liquide principal et la base en mousse ①.
4. Il est aussi possible de repérer la petite poche ① présente sur la face inférieure du sac de liquide principal et de positionner le sac de liquide supplémentaire à l'intérieur de la poche. Réglez le sac de liquide supplémentaire à la position souhaitée à l'intérieur du sac de liquide principal.
5. Resserrez les bandes à crochets et à boucles du sac de liquide et réinstallez la doublure intérieure et la housse extérieure.

### 2.2 Installation du support d'abducteur (Fig. 3)

Pour le positionnement confortable de la ligne médiane de cuisses et hanches.

1. Retirez la housse extérieure et la doublure intérieure.
2. Alignez la bande à crochets Ⓚ présente sur le support d'abducteur Ⓑ avec la bande à boucles ① présente au-dessus de la base en mousse ①, à la profondeur souhaitée.
3. Appuyez pour fixer le support d'abducteur à la base en mousse.
4. Réinstallez la doublure intérieure et la housse extérieure.

### 2.3 Installation des cales antérieure, latérales et coniques (Fig. 4)

La cale antérieure augmente la pente, empêche le glissement et réduit les lésions. Elle peut être coupée aux mesures souhaitées (reportez-vous aux instructions séparées). Les cales latérales renforcent la stabilité latérale pour un meilleur positionnement de la ligne médiane. Les cales coniques améliorent le support d'adducteur lorsqu'il est utilisé à l'avant et peuvent résoudre les problèmes d'obliquité et de rotation du bassin lorsqu'il est utilisé à l'arrière.

1. Retirez la housse extérieure et la doublure intérieure et positionnez la ou les cale(s) dans la position souhaitée, en-dessous de la base en mousse ①, comme indiqué ci-dessous :
  - Cale latérale Ⓒ
  - Cale antérieure Ⓔ et cale antérieure découpée à mesure (Par exemple, limitations de la flexion des hanches et/ou besoins d'une hauteur d'assise réduite pour la propulsion du pied).
  - Cale conique avant droit/arrière gauche Ⓕ
  - Cale conique avant gauche/arrière droit Ⓖ
2. À l'aide des bandes à crochets et à boucles, fixez la ou les cale(s) sur la face inférieure de la base en mousse.
3. Réinstallez la doublure intérieure et la housse extérieure.

### 2.4 Accessoires à couper et/ou base en mousse

Les composants peuvent être coupés pour créer des solutions personnalisées pour l'utilisateur final. Les cales avant et latérales doivent être coupées pour s'adapter à la base en mousse. Utilisez un cutter ou des ciseaux pour couper ces accessoires.



#### ATTENTION !

#### Risque de se couper !

- Faites attention quand vous utilisez un cutter ou des ciseaux.

1. Coupez la base du coussin pour qu'il s'adapte aux différences de longueur des jambes, aux mouvements limités des joints et/ou aux contractures. Reportez-vous à la Fig. 5 à titre d'exemple.

## 3 Nettoyage et entretien

Le coussin et les accessoires Invacare® Matrx® Libra® doivent être stockés dans un milieu propre et sec. La surface des accessoires peut être nettoyée avec un détergent doux et de l'eau.

Reportez-vous également aux instructions de nettoyage indiquées dans le manuel d'utilisation du coussin Invacare® Matrx® Libra®.

## 4 Matériaux

Accessoires en mousse	Mousse en polyuréthane à haute résilience
Sac de liquide supplémentaire	Film en polyuréthane thermoplastique à base de polyéther
Boucle de support	Polyester
Base de crochet et crochet	Polyamide
Aucun des composants du produit ne contient de latex.	





## Invacare® distributors

### United Kingdom:

Invacare Limited  
Pencoed Technology Park, Pencoed  
Bridgend CF35 5AQ  
Tel: (44) (0) 1656 776 222  
Fax: (44) (0) 1656 776 220  
uk@invacare.com  
www.invacare.co.uk

### España:

Invacare SA  
c/Areny s/n, Polígon Industrial de Celrà  
E-17460 Celrà (Girona)  
Tel: (34) (0)972 49 32 00  
Fax: (34) (0)972 49 32 20  
contactsp@invacare.com  
www.invacare.es

### Portugal:

Invacare Lda  
Rua Estrada Velha, 949  
P-4465-784 Leça do Balio  
Tel: (351) (0)225 1059 46/47  
Fax: (351) (0)225 1057 39  
portugal@invacare.com  
www.invacare.pt

### Sverige & Suomi:

Invacare AB  
Fagerstagatan 9  
S-163 53 Spånga  
Tel: (46) (0)8 761 70 90  
Fax: (46) (0)8 761 81 08  
sweden@invacare.com, finland@invacare.com  
www.invacare.se

### Ireland:

Invacare Ireland Ltd,  
Unit 5 Seatown Business Campus  
Seatown Road, Swords, County Dublin  
Tel : (353) | 810 7084  
Fax: (353) | 810 7085  
ireland@invacare.com  
www.invacare.ie

### France:

Invacare Poirier SAS  
Route de St Roch  
F-37230 Fondettes  
Tel: (33) (0)2 47 62 64 66  
Fax: (33) (0)2 47 42 12 24  
contactfr@invacare.com  
www.invacare.fr

### Italia:

Invacare Mecc San s.r.l.,  
Via dei Pini 62,  
I-36016 Thiene (VI)  
Tel: (39) 0445 38 00 59  
Fax: (39) 0445 38 00 34  
italia@invacare.com  
www.invacare.it

### Nederland:

Invacare BV  
Galvanistraat 14-3  
NL-6716 AE Ede  
Tel: (31) (0)318 695 757  
Fax: (31) (0)318 695 758  
nederland@invacare.com  
www.invacare.nl

### Danmark:

Invacare A/S  
Sdr. Ringvej 37  
DK-2605 Brøndby  
Tel: (45) (0)36 90 00 00  
Fax: (45) (0)36 90 00 01  
denmark@invacare.com  
www.invacare.dk

### Australia:

Invacare Australia PTY. Ltd.  
1 Lenton Place, North Rocks NSW 2151  
Australia  
Phone: 1800 460 460  
Fax: 1800 814 367  
orders@invacare.com.au  
www.invacare.com.au

### Deutschland:

Invacare GmbH,  
Alemannenstraße 10  
D-88316 Isny  
Tel: (49) (0)7562 700 0  
Fax: (49) (0)7562 700 66  
kontakt@invacare.com  
www.invacare.de

### Schweiz / Suisse / Svizzera:

Invacare AG  
Benkenstrasse 260  
CH-4108 Witterswil  
Tel: (41) (0)61 487 70 80  
Fax: (41) (0)61 487 70 81  
switzerland@invacare.com  
www.invacare.ch

### Österreich:

Invacare Austria GmbH  
Herzog Odilostrasse 101  
A-5310 Mondsee  
Tel: (43) 6232 5535 0  
Fax: (43) 6232 5535 4  
info-austria@invacare.com  
www.invacare.at

### Norge:

Invacare AS  
Grensensvingen 9, Postboks 6230, Etterstad  
N-0603 Oslo  
Tel: (47) (0)22 57 95 00  
Fax: (47) (0)22 57 95 01  
norway@invacare.com  
www.invacare.no

### New Zealand:

Invacare New Zealand Ltd  
4 Westfield Place, Mt. Wellington 1060  
New Zealand  
Phone: 0800 468 222  
Fax: 0800 807 788  
sales@invacare.co.nz  
www.invacare.co.nz



Invacare UK Operations Limited  
Pencoed Technology Park, Pencoed  
Bridgend CF35 5AQ, UK

1587773-A 2016-01-11



Making Life's Experiences Possible™

**matrix**<sup>®</sup>  
SEATING SERIES



Yes, you can.®